



À
MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE
ET DES FINANCES

DIRECTION GÉNÉRALE DES ENTREPRISES



N° 14004*04

ERKLÄRUNG IM RATHAUS FÜR MEUBLÉS DE TOURISME

Sie sind gesetzlich verpflichtet, dieses Formular auszufüllen und es gemäß Artikel L. 324-1-1 I und D. 324-1-1 des Tourismusgesetzes¹ an den Bürgermeister der Gemeinde der betroffenen Unterkunft zu schicken..

A – IDENTIFIZIERUNG DER TOURISTENUNTERKUNFT

NAME DER UNTERKUNFT (optional):

ADRESSE DER UNTERKUNFT:

POSTLEITZAHL / GEMEINDE (Beispiel : 37000 Tours) :

ORT ODER POSTFACH (Beispiel : Le Bouquet) :

• - EIGENSCHAFTEN:

☐ HAUPTWOHNSITZ

☐ ZWEITWOHNSITZ

☐ EINFAMILIENHAUS

☐ APPARTEMENT

AUFNAHMEKAPAZITÄT: _____ Person(en) maximal

ANZAHL DER ZIMMER, AUS DENEN DIE WOHNUNG BESTEHT: Stück

ZUGÄNGLICHKEIT FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN:

☐ JA

☐ NEIN

¹ Art. L. 324-1-1: "Jede Person, die eine möblierte Wohnung zur Vermietung anbietet, unabhängig davon, ob diese im Sinne des vorliegenden Gesetzbuches klassifiziert ist oder nicht, muss dies zuvor beim Bürgermeister der Gemeinde, in der sich die Wohnung befindet, anmelden. Diese Erklärung ist nicht erforderlich, wenn die zu Wohnzwecken genutzte Räumlichkeit den Hauptwohnsitz des Vermieters im Sinne von Artikel 2 des Gesetzes Nr. 89-462 vom 6. Juli 1989 zur Verbesserung der Mietverhältnisse und zur Änderung des Gesetzes Nr. 86-1290 vom 23. Dezember 1986 darstellt."

• - **AUFWERTUNG DER WOHNUNGENT :**

DIE UNTERKUNFT IST KLASSIFIZIERT:

☐ JA ☐ NEIN

WENN JA, ANZAHL DER STERNE (1 bis 5) : _____ Sterne

DATUM DER RANGE (tt/mm/jjjj) : I _ I _ / I _ I _ / I I _ I I I

DIE UNTERKUNFT HAT EIN GÜTESIEGEL (Beispiel: Gite de France, Clévacances...) :

☐ JA ☐ NEIN

WENN JA, NAME DES LABELS:

• - **PROGNOSTIZIERTE BEREITSTELLUNG:**

☐ PERIODISCH ☐ DAS GANZE JAHR ÜBER

WAS SIND DIE VORAUSSICHTLICHEN MIETZEITEN?

B - IDENTIFIKATION DES MELDERS²

☐ Privatperson ☐ Gewerblich

NAME: _____

VORNAME: _____

E-Mail: _____@_____

N°TÉLÉPHONE: _____

2 Das Gesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978 über Informatik, Dateien und Freiheitsrechte gilt für die Antworten auf dieses Formular. Es garantiert das Recht auf Zugang und Berichtigung dieser Daten beim Sekretariat des Rathauses des Ortes, an dem die Meldung gemacht wurde. Die gesammelten Daten können im Auftrag der Gemeinde des Ortes, an dem die Erklärung abgegeben wurde, verarbeitet werden, um eine Liste der möblierten Ferienwohnungen zur Information der Öffentlichkeit gemäß den Bestimmungen von Artikel D. 324-1-1 des Tourismusgesetzes zu erstellen.

WENN SIE EIN GEWERBETREIBENDER SIND:
GESELLSCHAFTSBEZEICHNUNG: _____

N° SIRET/SIREN: I _ I _ I _ I _ I _ I _ I _ I _ I _ I _ I _ I _ I

DIE ANSCHRIFT DER MELDEPFLICHTIGEN PERSON VON DER ANSCHRIFT DER
UNTERKUNFT ABWEICHT:

☐ JA ☐ NEIN

WENN JA:

LAND: _____

ADRESSE:

POSTLEITZAHL / GEMEINDE (Beispiel : 37000 Tours) :

ORT ODER POSTFACH (Beispiel : Le Bouquet) :

STIMMEN SIE DER VERÖFFENTLICHUNG IHRER TOURISTENUNTERKUNFT AUF DER
WEBSITE DES RATHAUSES UND DES FREMDENVERKEHRSAMTES ZU?

☐ JA ☐ NEIN

Ort :, den.....

SIGNATURE

Warnhinweis:

Jede Änderung in Bezug auf die oben gemachten Angaben muss im Rathaus neu angemeldet werden..

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

RATHAUS von

Empfangsbescheinigung für die Erklärung im Bürgermeisteramt über die Vermietung von meublé de tourisme

Es wird eine Empfangsbestätigung für die im Rathaus abgegebene Erklärung zur Vermietung eines meublé de tourisme für die Aufnahme von maximal einer Person(en) ausgestellt, das sich in :

ADRESSE DER UNTERKUNFT:

POSTLEITZAHL / GEMEINDE (exemple : 37000 Tours) :

ORT ODER POSTFACH (exemple : Le Bouquet) :

NAME, VORNAME DES ANMELDERS:

E-MAIL-ADRESSE:

@

ANSCHRIFT DES ERKLÄRENDEN:

Ort à....., den.....

Stempel des Rathauses